



يرجى الكتابة بحروف واضحة

Batch
File No. Orig Activity

OFFICE USE ONLY	Old Plate											Old Class				3 of Name				Insurance Company Code			
	Scofflaw Case Number(s)											New Plate				New Class	I T P						
	Special Conditions:	EX	GI	IF	NF	NU	OD	OV	PA	RC	SA	SO	SP	SS	SV								
	Sales Tax Information	Status	Value (\$)	Jurisdiction				Rate	Out of State	Audit													
DEALER ONLY	Permit Info.	Permit Number	Expiration Date			Date Issued			Facility ID Number	Is there a lienholder? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No			If "Yes", enter the information below UNLESS the vehicle will be transported out-of-state (in that case, advise the lender to perfect the lien in that state).										
	Lien Filing Code (Assigned by DMV)	Lienholder Name and Mailing Address																					

أكمل تعبئة بيانات الأقسام 1 و 2 و 4 و 6 و 7. إذا انطبق القسم 3 والقسم 5، فأكمل تعبئة بيانات تلك الأقسام. يرجى الكتابة بحروف واضحة.

التعليمات ←

1 ضع علامة على المربع للإجراء الذي تحتاج إليه. نقل هذه المركبة لتسجيلها في موقع خارج ولاية نيويورك. لا يمكن استخدام الخيارات التالية من قبل تجار إصدار اللوحات أو الشركاء: نقل هذه المركبة داخل ولاية نيويورك لتسجيلها في جزء آخر من ولاية نيويورك. نقل هذه المركبة للحصول على شهادة إتمام فحص المركبات التابع لإدارة النقل بولاية نيويورك أو فحص المركبات الثقيلة المطلوب بولاية نيويورك المطلوب (انظر الصفحة 2 للتعرف على المتطلبات). تغيير معلومات في تصريح عبور حالي. هذه المركبة سوف يتم نقلها من (نقطة الأصل، تشمل المدينة والولاية): _____ ملاحظة: غير صالح في ماساشوستس إلى (وجهة الوصول، تشمل المدينة والولاية أو الدولة): _____

2 اسم المسجل الأساسي (اسم العائلة، الأول، الأوسط) _____ رقم رخصة القيادة في ولاية نيويورك للمسجل الأساسي الجنس ذكر أنثى تاريخ الميلاد _____ الشهر _____ اليوم _____ العام _____

اسم المسجل الثانوي (اسم العائلة، الأول، الأوسط) _____ رقم رخصة القيادة بولاية نيويورك للمسجل الثانوي الجنس ذكر أنثى تاريخ الميلاد _____ الشهر _____ اليوم _____ العام _____

الهاتف المخصص للاتصال بهذا (اختياري) رقم المنطقة () _____ تغيير الاسم؟ نعم (ارجع إلى القسم رقم 5) لا تغيير العنوان؟ نعم لا هل هذا التسجيل خاص بمؤسسة أو شراكة؟ نعم لا كيف حصلت على المركبة؟ (ضع علامة عند أحد الخيارات) جديدة مستأجرة مستعملة مستأجرة مستعملة

عنوان المسجل الأساسي لتلقي المراسلات البريدية (انكر رقم واسم الشارع أو تفاصيل التوصيل للمناطق القروية أو رقم الصندوق. سيكون هذا العنوان موجوداً على الوثيقة.) رقم الشقة _____ المدينة أو البلدة _____ الولاية _____ الرمز البريدي _____ المقاطعة محل الإقامة _____

عنوان إقامة المسجل الأساسي إذا كان مختلفاً عن العنوان البريدي (لا تعطي عنوان صندوق البريد.) رقم الشقة _____ المدينة أو البلدة _____ الولاية _____ الرمز البريدي _____ المقاطعة محل الإقامة _____

3 يجب أن يوقع مالك المركبة على هذا القسم. يلزم تقديم ما يثبت الملكية وإثبات اسم المالك وتاريخ الميلاد. رقم رخصة القيادة في ولاية نيويورك للمالك _____ اسم المالك الحالي (اسم العائلة، الأول، الأوسط) _____

رقم الاتصال خلال الساعات النهارية للمالك (اختياري) رقم المنطقة () _____ الشهر _____ اليوم _____ اليوم _____ تاريخ الميلاد _____

العنوان حيث يتلقى المالك المراسلات البريدية (انكر رقم واسم الشارع أو تفاصيل التوصيل للمناطق القروية أو رقم الصندوق) رقم الشقة _____ المدينة أو البلدة _____ الولاية _____ الرمز البريدي _____ المقاطعة محل الإقامة _____

تفويض: المسجل الموضح في القسم 2 مفوض بتسجيل المركبة الموضحة في القسم 4. توقيع المالك أو الشخص المفوض وتوقيع المالك الشريك عندما ينطبق (التاريخ) _____

4 رقم تعريف المركبة _____ وصف المركبة الطراز _____ العام _____ نوع الهيكل للمركبات الأخرى (ضع علامة عند أحد الخيارات) 2 باب 4 باب مكشوفة ستايشن واجن أو سوبريان آخر _____

نوع الهيكل للمركبات الأخرى (ضع علامة عند أحد الخيارات) بيك ب فان دراجة نارية سيارة سحب شاحنة مقطورة آخر _____ الوزن فارغة _____ اللون _____

لمقطورات والمركبات التجارية لاجيار والحافلات وسيارات الأجرة لمقطورات والمركبات التجارية لاجيار غا ديزل كيربانية وقود مرن الغاز الطبيعي المضغوط (CNG) بروبان لا يوجد غير ذلك _____

الأسطوانات _____ الوزن الإجمالي الأقصى _____ عدد المقاعد _____ قراءة عداد المسافات بالأميال _____ هل يعرض عداد المسافات 5 أو 6 أو 7 أرقام؟ (اكتب العدد، لا تقم بتضمين الأعداد) _____ المسافة _____ المحاور _____

OFFICE USE ONLY	Mileage Brand	Prior Owner	Title	Lien	Lien Number				L.R.
	Proof Submitted (Name and Ownership)				Approved By	Stop/Response			
	Reg/Title No.	State	Date	Old Fee	Operator				

5

التغييرات - اكتب معلومات جديدة حول التسجيل أو سند الملكية الحالي في الصفحة 1 من هذا النموذج. مزيد من المعلومات، راجع النموذج MV-82.1 "تسجيل/إسناد ملكية مركبة في ولاية نيويورك".

تغيير الاسم: اكتب الاسم السابق تمامًا مثل الاسم السابق المكتوب على التسجيل أو سند الملكية الحالي.

التغييرات: صف أي تغييرات في المركبة وأسباب هذه التغييرات.

6

إن تقديم إثبات فحص إدارة النقل (DOT) بولاية نيويورك أو فحص المركبات الثقيلة يكون مطلوبًا قبل التسجيل إذا كانت المركبة تحمل الركاب وإذا كانت المركبة:

- تتطلب هيئة تشغيل تجاري؛
- حافلة بها مقاعد تتسع لـ 15 شخصًا أو أكثر؛
- توفر وسيلة نقل بموجب عقد مع مدرسة خاصة أو منطقة تعليمية؛
- تنقل الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 21 عامًا إلى أماكن: التعليم الأكاديمي أو المهني حتى الصف 12؛ الخدمات الدينية أو التعليم الديني أو كليهما؛ المعسكرات النهارية أو مراكز الرعاية النهارية؛ رعاية أو تدريب الأشخاص الذين يعانون من إعاقة جسدية أو إعاقة عقلية أو كليهما؛

إن تقديم إثبات فحص إدارة النقل في ولاية نيويورك أو فحص المركبات الثقيلة يكون غير مطلوب قبل التسجيل إذا كانت المركبة:

- تملكها وتشغلها بلدية أو هيئة عامة أو تشغيلها مدرسة أو مصدق عليها من قبل مكتب الأشخاص ذوي الإعاقات الإنمائية (OPWDD)
- مملوكة للمسجل لاستخدامه الشخصي، وتستخدم أيضًا لنقل الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 21 عامًا، دون الحاجة لدفع تعويض، كما هو موضح في فقرة "د" أعلاه؛
- هي سيارة أجرة أو مركبة للتأجير تنقل الأطفال دون 21 عامًا كما هو موضح في الفقرة "د" أعلاه، دون عقد أو اتفاق بشأن الخدمات الجارية.

المزيد من المعلومات حول إثبات متطلبات الفحص، راجع متطلبات الفحص لشركات نقل الركاب (نموذج MV-82.1P)

معلومات فحص المركبة

هذه المعلومات ضرورية للتأكد من أن لديك جميع الإثباتات المطلوبة عند تسجيل المركبة في ولاية نيويورك.

- اقرأ المعلومات الواردة أعلاه لتحديد ما إذا كان فحص إدارة النقل في ولاية نيويورك أو فحص المركبات الثقيلة بولاية نيويورك مطلوبًا. إذا كان أحد هذين الفحصين مطلوبًا، فضع علامة على هذا المربع.....
- أقر بأن، على حد علمي، أن هذه المركبة قد تم أو لم يتم تحطيمها أو تدميرها أو إتلافها إلى الحد الذي تكون فيه التقديرات الإجمالية، أو التكلفة الفعلية، لقطع الغيار والعمل لإعادة بناء أو إعادة تهيئة المركبة إلى الحالة التي كانت عليه قبل وقوع الحادث، وللتشغيل القانوني على الطريق أو الطرق السريعة، أكثر من 75٪ من قيمة البيع بالتجزئة للسيارة في وقت الخسارة. (إذا وضعت علامة عند مربع "قد تم"، يجب أن تخضع المركبة لفحص ضد السرقة قبل أن يتم تسجيل السيارة وستتم كتابة "تمت إعادة بنائها للتخلص: نيويورك" على السند.)
- هل تتطلب السيارة تصريحًا من هيئة تشغيل تجاري؟ نعم لا
إذا كانت الإجابة "نعم"، فاكتر رقم تصريح إدارة النقل في ولاية نيويورك _____
 رقم تصريح لجنة التجارة بين الولايات (I.C.C.) _____
- هل المركبة مستخدمة كسيارة إسعاف؟ نعم لا إذا كانت الإجابة "نعم"، فضع علامة على هذا المربع إذا تم استلام المدفوعات الخاصة بنقل الركاب

7

شهادة: إن المعلومات الواردة في هذا الطلب صحيحة على حد علمي. أشهد أن السيارة مجهزة تجهيزًا كاملاً وفقاً لما يقتضيه قانون المركبات والمرور، وقد اجتازت فحص ولاية نيويورك المطلوب خلال الـ 12 شهراً الماضية، أو أنها مؤهلة لتمديد الوقت (نموذج VS-1077) وسيتم فحصها خلال 10 أيام. أشهد أيضاً أن التغطية التأمينية المناسبة سارية المفعول، وأن المركبة سيتم تشغيلها وفقاً لقانون المركبات والمرور. إذا كنت أنتقدم بطلب للحصول على عناصر تسجيل بديلة، فأنا أشهد بأن التسجيل ليس قيد التعليق أو الإلغاء حالياً. إذا كنت تستخدم بطاقة ائتمانية لدفع أي رسوم تتعلق بهذا الطلب، فأنا أدرك أن توقيعى أناذنه بصرح أيضاً باستخدام بطاقتى الائتمانية.

اكتب اسمك بالحروف الكبيرة هنا X وقّع هنا X

(وقّع باسمك كاملاً)

(اكتب الاسم كاملاً بأحرف واضحة - إذا كان التسجيل لشركة، فاكتر اسمك كاملاً ومصعبك بأحرف واضحة)

التوقيع الإضافي وقّع هنا X

(وقّع بالاسم كاملاً - التوقيع الإضافي مطلوب في حالة الشركة أو تسجيل هذه المركبة تحت أكثر من اسم واحد.)

تصريح استخدام البطاقة الائتمانية إذا كان حامل البطاقة ليس مقدم الطلب:

وقّع هنا X

(حامل البطاقة - وقّع بالاسم كاملاً)

بصرح توقيعى لـ باستخدام بطاقتى الائتمانية لدفع أي رسوم تتعلق بهذا الطلب، وأدرك أنني يجب أن أحضر لإجراء هذه المعاملة.

مهم: إن تقديم بيان خاطئ في أي طلب تسجيل، أو في أي إثباتات أو بيانات تتعلق به، أو الخداع أو التبدل فيما يتعلق بهذا الطلب، هو جنة بموجب القسم 392 من قانون المركبات والمرور، وقد يؤدي أيضاً إلى إلغاء أو إيقاف التسجيل وفقاً للوائح التي حددها المفوض. لا تقدم الإدارة أي إقرار بأنها ستصدر شهادة ملكية أو وثيقة تسجيل قابلة للنقل إلى أن يقتنع المفوض أن مقدم الطلب يستحق الحصول على شهادة ملكية أو وثيقة تسجيل قابلة للنقل، وحتى تقديم جميع المستندات المطلوبة لإثبات ملكية المركبة واعتبارها مرضية. أثناء انتظار مراجعة هذا الطلب، لا يتحمل مفوض إدارة المركبات الالية ولا أي من موظفي المفوض أو نوابه أو وكلائه أي مسؤولية أو مساءلة قانونية عن الإصلاحات أو التحسينات أو الأعمال المجرة للمركبة المشار إليها في هذا الطلب.

To Be Completed by a Registered New York State Dealer Only – List any additional Lienholders

Lien Filing Code (Assigned by DMV)	Lienholder Name		
Mailing Address	(Number and Street)	(City)	(State)
Lien Filing Code (Assigned by DMV)	Lienholder Name		
Mailing Address	(Number and Street)	(City)	(State)

DEALER CERTIFICATION: I certify that all information provided on this application is true. I take responsibility for the integrity of the papers delivered to the Motor Vehicles office.

(Signature of Dealer or Authorized Representative)